

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: ZBATK128

**Intermediate shelf - 1200x800mm**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Intermediate Shelf 1200x800mm (Model ZBATK128)

## 1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Intermediate Shelf 1200x800mm. This high-quality shelf is designed for professional kitchens and commercial use, offering optimal storage space and durability. Please read this manual carefully to ensure proper setup, operation, and maintenance of the product.

## 2. Safety Information

- Warning: Ensure the shelf is placed on a stable and level surface to prevent tipping or falling.
- Load Capacity: Do not exceed the maximum load capacity as specified in the product specifications. Overloading may result in structural failure.
- Installation: Follow the installation instructions carefully. Improper setup can lead to accidents or damage.
- Handling: Use protective gloves when handling the shelf to avoid injury from sharp edges.
- Cleaning: Ensure the shelf is cool and free from hazards before cleaning. Use appropriate cleaning agents designed for stainless steel to ensure longevity.
- Periodical Checks: Regularly inspect the shelf for any signs of wear or damage. Address any issues promptly to maintain safety.

## 3. Product Specifications

- Model: ZBATK128
- Dimension: 1200mm x 800mm
- Material: Stainless Steel
- Load Capacity: 300kg
- Height: 600mm

## 4. Setup and Installation

- Location: Choose a flat, stable area away from any heat sources or moisture.
- Assembly:
  1. Unpack all components from the box.
  2. Place the shelf legs on a flat surface.
  3. Attach the tabletop to the legs using the provided screws and tools.
  4. Ensure all connections are tight and stable before use.
- Leveling: Adjust the feet of the shelf to ensure it is level. Use a spirit level for accuracy.

## 5. Operation

- Place items on the shelf in a balanced manner, distributing weight evenly.
- It is recommended to store heavier items on the bottom and lighter items on top to maintain stability.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the shelf regularly with warm water and mild detergent.
- Avoid abrasive cleaners that may scratch the surface.
- Wipe dry with a soft cloth to prevent water spots.
- Inspect and tighten screws and connections monthly to ensure the shelf is secure.

## 7. Troubleshooting

- Shelf is unstable: Check if the legs are fully inserted and the feet are adjusted properly.
- Surface scratches easily: Avoid using abrasive pads or cleaners. Only use soft cloths for cleaning.
- Exceeds load capacity: Redistribute items evenly and reduce weight to stay within the recommended limits.

## 8. Disposal

- Dispose of the shelf in accordance with local regulations.
- The stainless steel material is recyclable. Please separate it from general waste to ensure environmentally friendly disposal.

## 9. Contact

For further inquiries or support, please contact us at:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro products. We hope you enjoy using the Intermediate Shelf 1200x800mm!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für das Intermediäre Regal 1200x800mm (ZBATK128)

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für das Intermediäre Regal 1200x800mm entschieden haben. Dieses Produkt wurde für die effiziente Lagerung und Präsentation von Waren in Gastronomiebetrieben entwickelt. Es bietet eine stabile und flexible Lösung zur Maximierung Ihres Lagerraums.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung gemäß den Anweisungen: Das Regal darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Belastbarkeit: Überladen Sie das Regal nicht; beachten Sie die maximale Tragfähigkeit, die in den technischen Daten angegeben ist.
- Stabilität: Stellen Sie sicher, dass das Regal auf einer ebenen Fläche steht und vor Umfallen gesichert ist.
- Schutzkleidung: Tragbare Handschuhe sind zu empfehlen, um Verletzungen beim Umgang mit dem Regal zu vermeiden.
- Scharfe Kanten: Achten Sie beim Handhaben des Regals auf scharfe Kanten oder Ecken.
- Kinder: Halten Sie Kinder vom Produkt fern, um Unfälle zu vermeiden.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Intermediäres Regal ZBATK128
- Abmessungen: 1200 mm x 800 mm
- Material: Hochwertiger Stahl, pulverbeschichtet
- Maximale Tragfähigkeit: 600 kg gleichmäßig verteilt
- Farbe: Schwarz
- Zusätzliche Merkmale: Verstellbare Regalböden, einfache Montage

## 4. Einrichtung und Installation

- Benötigte Werkzeuge: Schraubenzieher, Hammer, Wasserwaage
- Montageanleitung:
  1. Überprüfen Sie den Lieferumfang und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.
  2. Beginnen Sie mit der Montage der Seitenwände: Verbinden Sie die Seitenteile mit dem oberen Regalboden mithilfe der vorgegebenen Löcher.
  3. Setzen Sie den unteren Regalboden ein und stellen Sie sicher, dass alles richtig sitzt.
  4. Befestigen Sie die Rückenplatte für zusätzliche Stabilität.
  5. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass das Regal gerade steht.
  6. Ziehen Sie alle Schrauben gleichmäßig an.

## 5. Betrieb

- Platzieren Sie die gewünschten Artikel gleichmäßig auf den Regalen. Vermeiden Sie Überlastung und stellen Sie sicher, dass die Last gut verteilt ist.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Regal regelmäßig mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen auf Verschleiß und stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Regal wackelt oder ist instabil.
  - Lösung: Überprüfen Sie die Montage und stellen Sie sicher, dass alle Teile fest angezogen sind.
- Problem: Rost oder Abnutzung.
  - Lösung: Verwenden Sie ausschließlich geeignete Reinigungsmittel und lagern Sie das Regal trocken.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Regal gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle. Trennen Sie die Materialien nach Art und entsorgen Sie sie umweltgerecht.

## 9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen kontaktieren Sie uns bitte:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Tussenschap 1200x800mm (ZBATK128)

## 1. Algemene Informatie

De Tussenschap 1200x800mm (model ZBATK128) is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt een robuuste en veelzijdige oplossing voor extra opslagruimte. Dit product is vervaardigd uit duurzame materialen en voldoet aan de hoogste kwaliteitsnormen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de tussenschap op een vlakke en stabiele ondergrond wordt geplaatst om omvallen te voorkomen.
- Het is verboden zware of onregelmatig gevormde voorwerpen bovenop de tussenschap te plaatsen die de stabiliteit kunnen beïnvloeden.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen of schurende middelen tijdens het schoonmaken om beschadiging van het oppervlak te voorkomen.
- Houd de tussenschap vrij van directe hittebronnen en natte omstandigheden om corrosie te vermijden.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1200 mm (L) x 800 mm (B)
- Materiaal: Roestvrij staal
- Draagvermogen: Tot 150 kg
- Voltage: N.v.t.
- Vermogen: N.v.t.
- Capaciteit: Geschikt voor diverse opslagbehoeften

## 4. Opstelling en Installatie

- Unpack het product en controleer alle onderdelen aan de hand van de bijgeleverde handleiding.
- Plaats de tussenschap op een vlakke ondergrond in de gewenste positie.
- Bevestig de verschillende schappen volgens de instructies en zorg ervoor dat alle schroeven goed zijn vastgedraaid.
- Controleer de stabiliteit voordat u het product in gebruik neemt.

## 5. Werking

De tussenschap functioneert als een extra opbergruimte voor keukengerei, ingrediënten of andere benodigdheden. Zorg ervoor dat u de belasting niet overschrijdt.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de tussenschap regelmatig schoon met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op roest of andere beschadigingen en neem indien nodig actie.

## 7. Probleemoplossing

- Als de tussenschap niet stabiel lijkt, controleer dan of alle bevestigingen goed zijn aangetrokken.
- Bij zichtbare schade of roest, stop met het gebruik en neem contact op met de klantenservice voor advies.

## 8. Afvalverwerking

- Bij het afvoeren van dit product dient u de lokale richtlijnen voor afvalverwerking en recycling in acht te nemen.
- Roestvrij staal kan in veel gevallen gerecycled worden. Zorg ervoor dat u het materiaal op een juiste manier weggooit.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Estante Intermedio 1200x800mm

## 1. Información General

El estante intermedio de 1200x800mm está diseñado para proporcionar un espacio de almacenamiento adicional en cocinas comerciales y entornos de catering. Fabricado con materiales de alta calidad, es fuerte, duradero y resistente a la corrosión.

## 2. Información de Seguridad

- Utilice el estante solo para su propósito previsto.
- Asegúrese de que el estante esté correctamente instalado y fijado antes de cargarlo.
- No sobrecargue el estante más allá de su capacidad máxima.
- Mantenga el área alrededor del estante limpia y libre de obstrucciones.
- Evite el uso de productos químicos agresivos en el estante que puedan dañarlo.
- Inspeccione el estante regularmente para detectar cualquier signo de desgaste o daño.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1200mm x 800mm
- Material: Acero inoxidable
- Capacidades de carga: hasta 500 kg
- Acabado: Pulido
- Uso recomendado: Almacenamiento en cocinas comerciales

## 4. Configuración e Instalación

- Seleccione un lugar adecuado para instalar el estante que esté nivelado y firme.
- Utilice un nivel para asegurarse de que el estante esté recto.
- Ensamble las patas del estante utilizando los tornillos y herramientas provistas.
- Fije el estante a la pared o estructura si es necesario para mayor estabilidad.
- Verifique que todas las conexiones sean seguras antes de usar el estante.

## 5. Operación

Compruebe que el estante esté instalado de manera segura antes de cargarlo. Distribuya el peso de manera uniforme y no exceda la capacidad máxima de carga. Utilice estantes intermedios de manera responsable para optimizar el espacio de almacenamiento.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el estante regularmente con un paño húmedo y jabón suave.
- Evite el uso de estropajos abrasivos o productos de limpieza que puedan dañar el acabado.
- Inspeccione el estante al menos una vez al mes para identificar cualquier signos de corrosión o daño.

## 7. Solución de Problemas

- Si el estante se inclina, verifique que esté nivelado y ajustado adecuadamente.
- Si observa corrosión, limpie el área afectada y aplique un tratamiento para evitar que se propague.
- Si alguna parte está dañada, contáctenos para obtener piezas de repuesto.

## 8. Disposición

Al final de la vida útil del estante, asegúrese de desecharlo de manera ecológica. Los materiales del estante son reciclables. Consulte las normativas locales sobre la disposición adecuada de productos de acero inoxidable.

## 9. Contacto

Para más información, soporte o consultas, contáctenos:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## MANUEL D'UTILISATION DE L'ÉTAGÈRE INTERMÉDAIRE 1200X800MM ZBATK128

### 1. Informations Générales

L'étagère intermédiaire 1200x800mm ZBATK128 est conçue pour offrir une solution de stockage robuste et efficace dans les cuisines commerciales et les espaces de restauration. Cet équipement répond aux normes de sécurité des produits, garantissant une utilisation en toute confiance.

### 2. Informations de Sécurité

- L'usage de l'étagère doit se faire uniquement dans un environnement intérieur et sec.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximale spécifiée.
- Éviter toute exposition à des températures extrêmes ou à l'humidité excessive.
- Ne pas grimper ou s'asseoir sur l'étagère.
- Vérifiez régulièrement les fixations et les supports pour s'assurer de leur sécurité et de leur intégrité.
- Éloigner les enfants de l'étagère pour éviter tout risque d'accident.

### 3. Présentation du Produit et Spécifications

- Dimensions : 1200 x 800 mm
- Matériau : Acier inoxydable
- Capacité de charge maximale : 300 kg
- Hauteur : 400 mm
- Finition : Poli miroir

### 4. Installation et Configuration

- Outils requis : Clé à molette, niveau à bulle, perceuse.
- Instructions :
  1. Sélectionner un emplacement stable et sec.
  2. S'assurer que le mur ou le sol de montage est propre et exempt de débris.
  3. Utiliser le niveau à bulle pour s'assurer que l'étagère sera droite lors du montage.
  4. Installer les supports de montage fournis selon les instructions du fabricant.
  5. Fixer l'étagère à l'aide des boulons fournis et s'assurer qu'elle est solidement attachée.
  6. Une fois installée, tester la stabilité de l'étagère avant de placer des objets dessus.

### 5. Fonctionnement

- Placer les articles de manière à respecter la capacité de charge maximum.
- Éviter de surcharger une seule zone de l'étagère pour prévenir tout basculement ou effondrement.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyer régulièrement avec un détergent doux et de l'eau chaude.
- Éviter les produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Essuyer complètement pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Inspecter régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de rouille ou de corrosion.

### 7. Dépannage

- En cas de wobble, vérifier que tous les boulons et fixations sont serrés.
- Si la surface est endommagée, envisager de poncer légèrement pour uniformiser.
- Contacter notre service client en cas de problème persistant.

### 8. Élimination

- Ne pas jeter l'étagère avec les déchets ménagers.
- Recyclez les métaux conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.

### 9. Contact

Pour toute question, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro scaffale intermedio 1200x800mm. Questo prodotto è progettato per offrire un supporto robusto e versatile per la tua attività, garantendo una maggiore efficienza e organizzazione.

### Informazioni di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia posizionato su una superficie piana e stabile per evitare ribaltamenti.
- Non sovraccaricare lo scaffale oltre la capacità massima consigliata, che è di 400 kg per livello.
- Evita l'uso di attrezzature abrasive o detergenti aggressivi durante la pulizia.
- Non manomettere o modificare lo scaffale in alcun modo.
- Utilizzare sempre guanti durante l'installazione e la manutenzione per evitare infortuni.
- Seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nel manuale.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1200 mm x 800 mm
- Capacità: 400 kg per livello
- Materiale: Acciaio verniciato a polvere
- Colore: Grigio
- Numero di livelli: 3
- Assemblaggio richiesto: Sì

### Installazione e Montaggio

1. Verifica che tutti i componenti siano presenti nel pacco: scaffale, viti e istruzioni.
2. Posiziona le parti laterali dello scaffale in verticale.
3. Fissa i ripiani nei punti di montaggio desiderati utilizzando le viti fornite. Assicurati che sia tutto allineato correttamente.
4. Una volta installati i ripiani, assicurati di serrarli saldamente.
5. Posiziona lo scaffale completato sulla superficie desiderata, assicurandoti che sia stabile.
6. Se necessario, utilizza i dispositivi di ancoraggio per fissare lo scaffale alla parete.

### Funzionamento

Una volta montato, il tuo scaffale può essere utilizzato per stoccare una varietà di articoli. Assicurati di distribuire il peso in modo uniforme su ogni livello per garantire la stabilità.

### Pulizia e Manutenzione

- Pulire lo scaffale con un panno umido e detergenti delicati.
- Evitare l'uso di materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la finitura.
- Controllare periodicamente la stabilità dello scaffale e serrarvi eventuali viti allentate.

### Risoluzione dei Problemi

- Se lo scaffale appare instabile, controlla che tutte le viti siano ben serrate e che non ci siano oggetti fuori posto.
- In caso di danni o difetti, contattare il servizio clienti.

### Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto, assicurati di smaltirlo in conformità con le normative locali. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento dei materiali in acciaio.

### Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, puoi contattarci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania